KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 650/95

af 27. marts 1995

om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svinekødssektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød [1], senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 8 og artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Slusepriserne og importafgifterne for de i artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte produkter, skal fastsættes forud for hvert kvartal efter de beregningsmetoder, der er anført i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1611/90 af 15. juni 1990 om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svinekødssektoren [2];

slusepriserne og importafgifterne for svinekød er senest blevet fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3130/94 [3] for perioden 1. januar til 31. marts 1995, og der må derfor foretages en ny fastsættelse for perioden 1. april til 30. juni 1995; denne fastsættelse skal i princippet ske på grundlag af priserne for foderkorn i perioden 1. oktober 1994 til 28. februar 1995;

ved fastsættelsen af den fra 1. oktober, 1. januar og 1. april gældende slusepris skal der kun tages hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet, når værdien af foderkornmængden udviser en mindsteafvigelse i forhold til den værdi, som er blevet anvendt ved beregningen af sluseprisen for det forudgående kvartal; denne afvigelse er blevet fastsat til 3 % ved Rådets forordning (EØF) nr. 2766/75 [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3906/87 [5];

værdien af foderkornmængden afviger med mere end 3 % fra den værdi, der har været fastsat for det forudgående kvartal; det er derfor nødvendigt at tage hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet ved fastsættelsen af slusepriserne for perioden 1. april til 30. juni 1995;

ved fastsættelsen af den fra 1. oktober, 1. januar og 1. april gældende importafgift skal der kun tages hensyn til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet, hvis der samtidig fastsættes en ny slusepris;

der fastsættes nye slusepriser; det er derfor nødvendigt at fastsætte importafgifterne under hensyntagen til udviklingen i foderkornpriserne på verdensmarkedet;

for produkter fra svinekødssektoren, for hvilke toldsatsen er blevet bundet inden for rammerne af GATT, begrænses importafgifterne til det beløb, som følger af denne binding;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 af 5. marts 1990 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-staterne) [6], ændret ved forordning (EF) nr. 2484/94 [7], blev der indført særlige importordninger, der indebærer en nedsættelse af importafgifterne med 50 % i forbindelse med faste mængder eller årlige kontingenter bl.a. for visse svinekødsprodukter;

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab [8] opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier;

---

[1] EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.
[2] EFT nr. L 152 af 16. 6. 1990, s. 18.
[3] EFT nr. L 330 af 21. 12. 1994, s. 51.
[4] EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 25.
[5] EFT nr. L 370 af 30. 12. 1987, s. 11.
[6] EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.
[7] EFT nr. L 265 af 15. 10. 1994, s. 3.
[8] EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.

ved Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 [1] og (EF) nr. 3492/93 [2] om visse gennemførelsesbestemmelser til Europa-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn og Republikken Polen på den anden side og Rådets forordning (EØF) nr. 520/92 af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side om handel og handelsanliggender [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 2235/93 [4], særlig artikel 1, er der oprettet en ordning med nedsatte importafgifter for visse produkter; ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2698/93 [5], senest ændret ved forordning (EF) nr. 341/95 [6], er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til den i nævnte aftaler omhandlede ordning, for så vidt angår svinekødssektoren;

Rådets forordning (EF) nr. 3641/93 [7] og (EF) nr. 3642/93 [8] om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Bulgarien og Rumænien på den anden side ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1590/94 [9], ændret ved forordning (EF) nr. 341/95, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til den i nævnte aftaler omhandlede ordning, for så vidt angår svinekødssektoren;

ved Rådets forordning (EF) nr. 774/94 [10] er der åbnet toldkontingenter for Fællesskabet for visse landbrugsvarer, og der er fastsat afgifter for import af disse varer; ved forordning (EF) nr. 1431/94 [11] er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for svinekød for den importordning, der er fastsat i forordning (EF) nr. 774/94;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i henholdsvis artikel 8 og 12 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede slusepriser og importafgifter for de i artikel 1, stk. 1, i samme forordning nævnte produkter fastsættes for perioden fra 1. april til 30. juni 1995 til de beløb, der er angivet i bilaget.

2. For så vidt angår de produkter, der henhører under KN-kode 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10, 1602 10 00, 1602 20 90 og 1602 90 10, for hvilke toldsatsen er blevet bundet i henhold til den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) begrænses importafgifterne dog til de beløb, som følger af denne binding.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

---

(1) EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.
(2) EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.
(3) EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 9.
(4) EFT nr. L 200 af 10. 8. 1993, s. 5.
(5) EFT nr. L 245 af 1. 10. 1993, s. 80.
(6) EFT nr. L 39 af 21. 2. 1995, s. 3.
(7) EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 16.
(8) EFT nr. L 333 af 31. 12. 1993, s. 17.
(9) EFT nr. L 167 af 1. 7. 1994, s. 16.
(10) EFT nr. L 91 af 8. 4. 1994, s. 1.
(11) EFT nr. L 156 af 23. 6. 1994, s. 14.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. marts 1995 om fastsættelse af slusepriser og importafgifter inden for svinekødsektoren

KN-kode	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg (2)	GATT-bundet toldsats (%)
0103 91 10	85,64	40,84	—
0103 92 11	72,83	34,73	—
0103 92 19	85,64	40,84 (3)	—
0203 11 10	111,36	53,11 (3) (4)	—
0203 12 11	161,47	77,00 (3) (4)	—
0203 12 19	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 19 11	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 19 13	180,40	86,03 (3) (4) (5)	—
0203 19 15	96,88	46,20 (3) (4)	—
0203 19 55	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 19 59	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 21 10	111,36	53,11 (3) (4)	—
0203 22 11	161,47	77,00 (3) (4)	—
0203 22 19	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 29 11	124,72	59,48 (3) (4)	—
0203 29 13	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 29 15	96,88	46,20 (3) (4) (5)	—
0203 29 55	180,40	86,03 (3) (4)	—
0203 29 59	180,40	86,03 (3) (4)	—
0206 30 21	134,75	64,26	7
0206 30 31	98,00	46,73	4
0206 41 91	134,75	64,26	7
0206 49 91	98,00	46,73	4
0209 00 11	44,54	21,24	—
0209 00 19	49,00	23,37	—
0209 00 30	26,73	12,75	—
0210 11 11	161,47	77,00 (3)	—
0210 11 19	124,72	59,48 (3)	—
0210 11 31	314,04	149,76 (3)	—
0210 11 39	247,22	117,90 (3)	—
0210 12 11	96,88	46,20 (3)	—
0210 12 19	161,47	77,00 (3)	—
0210 19 10	142,54	67,98 (3)	—
0210 19 20	155,90	74,35 (3)	—
0210 19 30	124,72	59,48 (3)	—
0210 19 40	180,40	86,03 (3)	—
0210 19 51	180,40	86,03 (3)	—
0210 19 59	180,40	86,03 (3)	—
0210 19 60	247,22	117,90 (3)	—
0210 19 70	310,69	148,17 (3)	—
0210 19 81	314,04	149,76 (3)	—
0210 19 89	314,04	149,76 (3)	—
0210 90 31	134,75	64,26	—
0210 90 39	98,00	46,73	—
1501 00 11	35,64	16,99	3
1501 00 19	35,64	16,99	—
1601 00 10	155,90	120,04 (1)	24

KN-kode	Slusepris ECU/100 kg	Importafgift ECU/100 kg (2)	GATT-bundet toldsats (%)
1601 00 91	261,70	175,89 (1) (3) (4)	—
1601 00 99	178,18	113,45 (1) (3) (4)	—
1602 10 00	124,72	64,47	26
1602 20 90	144,77	105,09	25
1602 41 10	272,83	183,43 (3) (4)	—
1602 42 10	228,29	142,51 (3) (4)	—
1602 49 11	272,83	188,18 (3) (4)	—
1602 49 13	228,29	138,57 (3) (4)	—
1602 49 15	228,29	133,71 (3) (4)	—
1602 49 19	150,34	94,93 (3) (4)	—
1602 49 30	124,72	80,60 (3) (4)	—
1602 49 50	74,61	69,25 (3) (4)	—
1602 90 10	144,77	94,72	26
1602 90 51	150,34	91,36	—
1902 20 30	74,61	59,01	—

(1) For de produkter med oprindelse i AVS/OLT-staterne, og som er anført i artikel 8 i den ændrede forordning (EØF) nr. 715/90, nedsættes importafgiften med 50 % inden for de kontingenter, der er omhandlet i nævnte forordning.

(2) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

(3) For produkter indført fra Polen, Ungarn og Republikkerne Tjekkiet og Slovakiet begrænses afgiftsopkrævningen ifølge betingelserne i den ændrede forordning (EØF) nr. 2698/93.

(4) For produkter indført fra Bulgarien og Rumænien begrænses afgiftsopkrævningen ifølge betingelserne i ændrede forordning (EF) nr. 1590/94.

(5) For indførte produkter begrænses afgiftsopkrævningen ifølge betingelserne i Rådets forordning (EF) nr. 774/94.

NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 2658/87.